



Številka: 007-54/2016/3

Datum: 14.7.2016

**Ministrstvo za notranje zadeve**

**Direktorat za upravne notranje zadeve, migracije in naturalizacijo**

dunzmn.mnz@gov.si

**Zadeva: mnenje IP na predlog Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o tujcih (EVA 2016-1711-0007)**

**Zveza:** vaš dopis št. 214/70/2016/15 (1311-08), z dne 23. 6. 2016 ter priloženo gradivo

Spoštovani,

Informacijski pooblaščenec (v nadaljevanju IP) je prejel vaše zaprosilo za posredovanje pripomb k osnutku Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o tujcih – EVA 2016-1711-0007 (v nadaljevanju: predlog zakona), ki se nanašajo na zbiranje in obdelavo osebnih podatkov. V nadaljevanju vam na podlagi 48. člena Zakona o varstvu osebnih podatkov (Ur. l. RS, št. 86/04, 113/05, 51/07 in 67/07, v nadaljevanju ZVOP-1) posredujemo mnenje IP z vidika varstva osebnih podatkov.

IP po pregledu predlaganega osnutka besedila ugotavlja, da se na spremembe povezane z novimi oblikami obdelave osebnih podatkov nanašajo predvsem členi: 17 (sprememba člena 47b), 31 (sprememba člena 110), 32 (sprememba člena 111), 38 (sprememba člena 124) in 50 (sprememba člena 137).

**K 17. členu**

Četrty in peti stavek 3. odstavka dopolnjenega 47.b člena po novem določata: *»Prošnji mora priložiti tudi pisno soglasje, s katerim pristojnemu organu dovoljuje, da lahko za preverjanje družinskih vezi podatke o družinskih članih posreduje mednarodnim organizacijam, ki delujejo na področju migracij. Pred posredovanjem podatkov mednarodnim organizacijam, ki delujejo na področju migracij, pristojni organ pridobi pisno izjavo te organizacije, da bo podatke varovala pred organi izvorne države.«*

Predlagano besedilo predloga zakona je sicer v tem delu enako kot določbe že veljavnega Zakona o tujcih, vendar pa IP na tem mestu kljub temu opozarja, da bi glede na naravo stvari in potencialne možne posledice takšnega posredovanja osebnih podatkov ter celo občutljivost osebnih podatkov, ki se jih v zvezi s predmetno določbo posreduje, veljalo razmisliti o vključitvi dodatnih varovalk glede dopustnosti posredovanja ter zahtevanih obveznosti varstva osebnih podatkov s strani mednarodnih organizacij, ki jim pristojni organ posreduje osebne podatke, v Zakon o tujcih. Varstvo osebnih podatkov velja namreč v Sloveniji in širše v EU za vse, ne glede na državljanstvo. Tudi tujcem morajo torej slovenski organi nuditi ustrezno varstvo osebnih podatkov, kar vključuje tudi zakonitost morebitnega posredovanja osebnih podatkov naprej oziroma morda celo iznosa osebnih podatkov v tretje države. Pojem 'mednarodne organizacije' je namreč zelo širok in vključuje zelo različne mednarodne organizacije ter nedvomno v določenih primerih tudi posredovanje osebnih podatkov izven Slovenije ali EU. Brez dvoma večina tovrstnih organizacij že glede na naravo svojega dela ustrezno spoštuje in varuje osebne podatke posameznikov, ki jih pridobijo v okviru svojega dela, treba pa se je zavedati, da je lahko ureditev varstva osebnih podatkov v različnih tretjih državah, kjer takšne organizacije zagotovo tudi delujejo, (torej državah, ki niso članice EU) lahko zelo različna in marsikje tudi neustrezna. V teh primerih sama izjava organizacije o neposredovanju podatkov ne bo imela nobene pravne veljave, če bodo organi izvorne države od organizacije po zakonu izvorne države osebne podatke zahtevali v nasprotju z evropskimi standardi varstva osebnih podatkov. Prav tako IP ocenjuje, da sama določba tretjega odstavka 47.b člena ne more predstavljati



samostojne pravne podlage za posredovanje brez upoštevanja morebitnih drugih pravnih podlag kot npr. sporazumov, mednarodnih konvencij ipd.

IP zato predlaga dopolnitev besedila v dveh delih:

1. v smislu opredelitve, da je posredovanje osebnih podatkov mednarodnim organizacijam dopustno zgolj pod pogojem, da za to obstaja ustrezna pravna podlaga za konkretno mednarodno organizacijo (npr. mednarodna pogodba, mednarodna konvencija, sporazum ipd.);
2. v smislu dodatka zahteve (kot pogoja), da mora pristojni organ pred posredovanjem pridobiti ne le že predvideno izjavo o varovanju podatkov pred organi izvirne države, ampak predvsem tudi ustrezna zagotovila, da se osebnih podatkov ne bo naprej obdelovalo za druge namene ali posredovalo drugim (organizacijam) ali celo izven Slovenije oz. EU v nasprotju z ZVOP-1.

### **K 31. členu**

Uvodoma ugotavljamo, da predlog zakona, ki z 31. členom spreminja 10. odstavek 110. člena Zakona o tujcih ne določa namena, za katerega naj bi MNZ in pristojni organi iz zbirke Zavoda Republike Slovenije za zaposlovanje (v nadaljevanju ZRSZ) pridobival v tem odstavku navedene podatke (zgolj za namene navedene v prvem odstavku tega člena in vključitve v zbirke predvidene v tem členu ali morda tudi za druge namene).

V skladu s predlogom zakona zadnji stavek 10. odstavka 110. člena nadalje po novem določa: »*Ministrstvo, pristojno za notranje zadeve lahko Register tujcev poveže z zbirko Zavoda Republike Slovenije za zaposlovanje, ki vsebuje podatke, naštetje v tem odstavku.*« IP opozarja pa, da je navedena določba vsebinsko pomanjkljiva in neustrezna glede na ZVOP-1 in 38. člen Ustave RS, saj:

- ne določa povezovalnega znaka, z uporabo katerega se bodo evidence (Register tujcev ter zbirke ZRSZ) povezovali,
- ne določa, katere evidence, naj bi se povezovali z Registrom tujcev (glede na nabor osebnih podatkov bo zelo verjetno šlo za več evidenc, nedvomno pa ne za vse zbirke, katerih upravljavec je ZRSZ),
- prav tako ne določa, katere osebne podatke in za katere namene naj bi se na ta način vnašalo v register oziroma v katere od povezanih evidenc (vse ali zgolj nekatere).

Predlagamo, da predlog zakona v tem delu ustrezno dopolnite v skladu z ZVOP-1 in 38. členom Ustave RS.

Ob tem iz previdnosti še dodajamo, da povezovanje zbirk osebnih podatkov iz uradnih evidenc in javnih knjig ureja 6. poglavje VI. dela ZVOP-1 (Področne ureditve), kjer je v prvem odstavku 84. člena določeno, da je zbirke osebnih podatkov iz uradnih evidenc in javnih knjig dovoljeno povezovati, če tako določa zakon. Drugi odstavek 84. člena ZVOP-1 določa, da so upravljavci ali upravljavec osebnih podatkov, ki povezuje dve ali več zbirk osebnih podatkov, ki se vodijo za različne namene, dolžni o tem predhodno pisno obvestiti državni nadzorni organ. Če vsaj ena zbirka osebnih podatkov, ki naj bi se jo povezovalo, vsebuje občutljive osebne podatke, ali če bi povezovanje imelo za posledico razkritje občutljivih podatkov ali je za izvedbo povezovanja potrebna uporaba istega povezovalnega znaka (zelo verjetno gre za takšen primeru tudi tukaj), povezovanje po določbi tretjega odstavka 84. člena ZVOP-1 ni dovoljeno brez predhodnega dovoljenja nadzornega organa. V četrtem odstavku 84. člena ZVOP-1 je še določeno, da državni nadzorni organ dovoli povezavo na podlagi pisne vloge upravljavca osebnih podatkov, če ugotovi, da upravljavci osebnih podatkov zagotavljajo ustrezno zavarovanje osebnih podatkov.

V 85. členu ZVOP-1 je nadalje še določeno, da je prepovedano povezovati zbirke osebnih podatkov iz kazenske evidence in prekrškovnih evidenc z drugimi zbirkami osebnih podatkov ter povezovati zbirke osebnih podatkov iz kazenske evidence in prekrškovne evidence.

### **K 38. členu**

V skladu s predlogom zakona se drugi odstavek 124. člena Zakona o tujcih spremeni, tako da po novem določa: »(2) Če upravna enota oceni, da je za ugotavljanje obstoja razloga nevarnosti za javni red ali varnost iz druge

*alineje prejšnjega odstavka potrebno pridobiti podatke o kaznovanosti državljana EU v državi članici, katere državljan je tujec oziroma v drugih državah članicah EU, če je to potrebno, mora te podatke pridobiti sama. Samo predkaznovanost državljana EU ne zadošča za zavrnitev izdaje potrdila o prijavi prebivanja. V postopku izdaje potrdila o prijavi prebivanja je potrebno ugotoviti ali državljan EU predstavlja resnično, sedanjo in dovolj resno grožnjo, ki lahko prizadene osnovne interese Republike Slovenije. «.*

IP ni seznanjen z razlogom (tega ni mogoče razbrati niti iz besedila obrazložitve prejetega predloga zakona) za navedeno določbo v delu glede načina pridobivanja osebnih podatkov o nekaznovanosti (gre za občutljive osebne podatke), ki nalaga Upravni enoti, da podatke, v kolikor oceni, da je to potrebno, pridobi sama. Predlagamo, da se v izogib nejasnostim v praksi vsebinsko besedilo v tem delu dopolni na način, da ne bo nobenega dvoma, kako upravna enota pridobi te občutljive osebne podatke (upoštevajoč Zakon o splošnem upravnem postopku in ZVOP-1 ter ustrezne mednarodne pogodbe).

Predlagamo, da upoštevajoč vse navedeno besedilo predloga zakona ustrezno dopolnite v skladu z Ustavo RS in ZVOP-1 in smo vam na voljo za dodatno posvetovanje v zvezi s tem.

Lepo vas pozdravljamo,

Mojca Prelesnik, univ. dipl. prav.,  
informacijska pooblaščenka

Pripravila:  
Alenka Jerše,  
namestnica informacijske pooblaščenke